



Briuselis, 2013 04 11
COM(2013) 184 final

2013/0096 (NLE) C7-0132/13

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl apyvartai skirtų euro monetų nominalų ir techninių duomenų

(Nauja redakcija)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. 1987 m. balandžio 1 d. Komisija nusprendė¹, kad visi aktai, kurie buvo iš dalies pakeisti ne daugiau nei dešimt kartų, turėtų būti kodifikuojami ir pabrėžė, kad šis reikalavimas yra minimalus bei kad Komisijos padaliniai turėtų stengtis parengti kodifikuotas tekstų, už kuriuos jie yra atsakingi, redakcijas per trumpesnę laikotarpį siekdami užtikrinti, jog jų nuostatos būtų aiškios ir lengvai suprantamos.
2. Komisija inicijavo šį pasiūlymą kodifikuoti 1998 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 975/98 dėl apyvartai skirtų euro monetų nominalų ir techninių duomenų² bei pateikė atitinkamą pasiūlymą teisės aktų leidėjui³. Naujas reglamentas pakeitė įvairius aktus, kurių nuostatos buvo į jį įtrauktos⁴.
3. Teisėkūros procese Europos Centrinis Bankas ('ECB'), teikdamas nuomonę dėl kodifikacijos pasiūlymo⁵, rekomendavo inkorporuoti tikrus pakeitimus dėl techninių specifikacijų išdėstytų Reglamento (EB) Nr. 975/98 1 straipsnyje esančioje lentelėje bei kodifikuoto teksto I priede. Kadangi pasiūlymai dėl priedo pakeitimo iš tiesų reikštų, kad reikalinga atlikti esminius pakeitimus, ir dėl to būtų peržengtos paprasto kodifikavimo ribos, todėl buvo nuspręsta taikyti 1994 m. gruodžio 20 d. tarpinstitucinio susitarimo dėl Pagreitinto teisės aktų tekstų oficialaus kodifikavimo darbo metodo⁶ 8 punktą⁷, kiek tai atitinka Bendrąją deklaraciją šiuo aspektu⁸.
4. Reglamento (EB) Nr. 975/98 1 straipsnyje esančioje lentelėje turi būti pakeisti naujais visi esami duomenys, susiję su monetų storio. Šioje lentelėje monetų storis yra nurodomas trečiojoje dalyje su išnaša, kurioje pažymima, kad monetų storio duomenys yra nuorodinio pobūdžio. Kaip nurodoma aukščiau minėtoje ECB nuomonėje, nors nuorodiniai monetų storio duomenys greičiausiai buvo vieninteliai duomenys, kurie galėjo būti nustatyti 1998 m., kai apyvartai skirtų eurų monetų techniniai duomenys buvo priimti pirmą kartą, dabar šie nuorodiniai duomenys turėtų būti pakeisti tikraisiais eurų monetų storio duomenimis, kurie yra gerai žinomi ir kuriuos kaip referencines vertes naudoja monetų kalyklos, gamindamos monetas. Dėl šio pakeitimo, Reglamento (EB) Nr. 975/98 13 konstatuojamoji dalis, kurioje pasisakoma apie esamo monetų storio nuorodinį pobūdį, turi būti išbraukta.
5. Dėl visų šių priežasčių siekiant įtraukti būtinus pakeitimus, kodifikuotą Reglamento (EB) Nr. 975/98 redakciją reikia pakeisti naujai išdėstyta redakcija.

¹ COM(87) 868 PV.

² Atliekama vadovaujantis Komisijos komunikatu Europos Parlamentui ir Tarybai – *Acquis communautaire* kodifikavimas, COM(2001) 645 galutinis.

³ COM(2010) 691 final.

⁴ Žr. šio pasiūlymo II priedą.

⁵ 2011 m. kovo 4 d. Europos centrinio banko nuomonė dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento dėl apyvartai skirtų euro monetų nominalų ir techninių duomenų (kodifikuota redakcija) (OL C 114, 12.4.2011, p. 1).

⁶ "Jei teisėkūros metu atsirastų būtinybė atlikti esminius pakeitimus, kurie nebeatitiktų kodifikavimo taisyklių, Komisijos pareiga ir atsakomybė yra pateikti reikalingus pasiūlymus."

⁷ OL C 102, 4.4.1996, p. 2

⁸ "Europos Palamentas, Taryba ir Komisija pažymi, kad esant būtinybei atlikti esminius pakeitimus, kurie nebeatitiktų kodifikavimo taisyklių, Komisija turi teisę pasirinkti kiekvienu atveju ar teikti naują reglamento versiją ar pakeitimo pasiūlymą, atidedant kodifikavimo pasiūlymą, ir tuomet, kai esminis pakeitimas būtų priimtas, inkorporuoti jį į kodifikavimo pasiūlymą."

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl apyvartai skirtų euro monetų nominalų ir techninių duomenų

(Nauja redakcija)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos
☒ 128 straipsnio 2 dalį ☒,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

perdavus įstatymo galią turinčio teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę⁹,

atsižvelgdama į Europos centrinio banko nuomonę¹⁰,

kadangi:

↓ naujas

(1) 1998 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 975/98 dėl apyvartai skirtų euro monetų nominalų ir techninių duomenų¹¹ keletą kartų buvo iš esmės keičiamas¹². Kadangi reikia priimti naujus pakeitimus, dėl aiškumo reikėtų reglamentą išdėstyti nauja redakcija.

↓ 975/98 2 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

(2) Pagal Sutarties ☒ 128 straipsnio 2 dalį ☒, Europos centriniam bankui (ECB) patvirtinus emisijos apimtį valstybės narės gali kaldinti eurų monetas. Taryba, ☒ remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu bei ECB, ☒ gali imtis priemonių visų apyvartai skirtų monetų nominalams ir techniniams duomenims derinti, jeigu tai yra reikalinga jų sklandžiai apyvartai ☒ Sąjungoje ☒.

⁹ OL C [...], [...], p. [...].

¹⁰ OL C [...], [...], p. [...].

¹¹ OL L 139, 11.5.1998. p. 6.

¹² Žr. II priedą.

↓ 975/98 3 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (3) Euro banknotų nominalai yra nuo 5 iki 500 eurų. Banknotų ir monetų nominalai turi sudaryti galimybę lengvai įvykdyti eurais ir centais išreikštų sumų mokėjimus grynaisiais pinigais.
-

↓ 975/98 5 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (4) Bendra Sąjungos monetų kaldinimo sistema turi skatinti visuomenės pasitikėjimą ir technologines inovacijas, kurios turėtų užtikrinti, kad ši sistema būtų saugi, patikima ir veiksminga.
-

↓ 975/98 6 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (5) Vienas iš pagrindinių Sąjungos monetų kaldinimo sistemos uždavinių — pasiekti, kad visuomenė pripažintų sistemą. Visuomenės pasitikėjimas sistema priklauso nuo fizinių eurų monetų savybių, kurios turėtų būti kiek galima patogesnės naudotojui.
-

↓ 975/98 7 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (6) Siekiant atsižvelgti į svarbių monetų naudotojų kategorijų specifinius poreikius, buvo konsultuojamasi su vartotojų asociacijomis, Europos aklujų sąjunga ir smulkių prekių automatų pramonės atstovais. Siekiant užtikrinti sklandų perėjimą prie euro ir palengvinti naujos monetų kaldinimo sistemos pripažinimą tarp naudotojų, reikėjo garantuoti, kad monetos būtų lengvai atskiriamos tiek vizualiai, tiek jas liečiant.
-

↓ 975/98 8 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (7) Eurų monetos yra aiškiau atskiriamos, o įprasti prie jų lengviau, todėl, kad jų skersmuo siejamas su vardine verte.
-

↓ 975/98 9 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (8) Tam, kad būtų sumažinta apgaudinėjimo, panaudojant 1 ir 2 eurų monetas dėl jų aukštos vertės, galimybė, reikalingi tam tikri specialūs apsaugos požymiai. Kadangi technikos, kai monetos kaldinamos iš trijų sluoksnių, naudojimas ir dviejų skirtingų spalvų derinimas monetoje yra laikomi veiksmingiausiais apsaugos požymiais.

↓ 975/98 11 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (9) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/27/EB dvyliktą kartą iš dalies keičianti Direktyvą 76/769/EEB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tam tikrų pavojingų medžiagų ir preparatų pardavimo ir naudojimo apribojimais, suderinimo¹³ ☒ apribojo ☒ nikelio naudojimą tam tikruose gaminiuose, pripažįstant, kad esant tam tikroms sąlygoms nikelis gali sukelti alergijas. Monetoms ši direktyva netaikoma. Nepaisant to, pageidautina sumažinti nikelio kiekį monetose ☒ dėl visuomenės sveikatos ☒.
-

↓ 975/98 13

~~Iš visų nustatytų eurų monetų techninių duomenų tik storis yra nuorodinio pobūdžio, nes faktinis monetos storis priklauso nuo nustatyto skersmens ir svorio.~~

↓ 975/98 10 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas) ir 566/2012
3 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (10) Atsižvelgiant į tai, kad ☒ bendra ☒ Europinė ir ☒ išsiskirianti ☒ nacionalinė monetos pusės tinkamai atskleidžia Europos pinigų sąjungos tarp valstybių narių idėją. Bendroje europinėse euro monetų pusėse yra bendros valiutos pavadinimas ir monetos nominalas. Nacionalinėje pusėje neturėtų kartotis nei bendros valiutos pavadinimas, nei monetos nominalas.
-

↓ 566/2012 4 konstatuojamoji
dalis

- (11) Monetų nacionalinėje pusėje turėtų būti aiškiai nurodytas jas išleidusios valstybės narės pavadinimas, kad suinteresuoti monetų naudotojai galėtų lengvai nustatyti, kuri valstybė narė jas išleido.
-

↓ 566/2012 5 konstatuojamoji
dalis

- (12) Euro monetų briaunoje išpausta žymė turėtų būti laikoma nacionalinės pusės elementu, todėl joje neturėtų būti kartojamas nominalo ženklas, išskyrus 2 eurų monetas, su sąlyga, kad naudojamas tik skaičius "2" arba terminas "euro" pagal atitinkamą abėcėlę, arba abu.
-

↓ 566/2012 6 konstatuojamoji
dalis

- (13) Dėl euro monetų nacionalinės pusės dizaino sprendžia kiekviena valstybė narė, kurios valiuta yra euro, ir turėtų būti atsižvelgiama į tai, kad euro monetos yra ne tik jas

¹³ OL L 188, 1994.7.22, p. 1.

išleidusios valstybės narės, bet visos euro zonos apyvartoje. Siekiant užtikrinti, kad euro moneta būtų iškart atpažįstama taip pat ir iš nacionalinės pusės, jos dizainą turėtų juosti Sąjungos vėliavos 12 žvaigždučių.

↓ 566/2012 7 konstatuojamoji dalis

- (14) Kad būtų lengviau atpažinti apyvartines monetas ir siekiant užtikrinti tinkamą jų kalimo tęstinumą, valstybėms narėms turėtų būti leidžiama nacionalinėse paprastų apyvartinių monetų pusėse naudojamą dizainą keisti tik kas penkiolika metų, išskyrus atvejus, kai pasikeičia monetoje nurodytas valstybės vadovas. Tačiau tai neturėtų turėti įtakos pakeitimams, būtiniams siekiant užkirsti kelią valiutos padirbinėjimui. Dėl apyvartinių monetų bendrų europinių pusių dizaino pakeitimų turėtų spręsti Taryba, balsavimo teises paliekant tik valstybėms narėms, kurių valiuta yra euro.
-

↓ 566/2012 8 konstatuojamoji dalis

- (15) Atskiroms valstybėms narėms turėtų būti leidžiama išleisti progines monetas didelės nacionalinės ar europinės svarbos dalykams paminėti, tačiau proginės monetas, kurias kartu išleidžia visos valstybės narės, kurių valiuta yra euro, turėtų būti skirtos tik didžiausios europinės reikšmės dalykams paminėti. 2 eurų nominalo moneta yra labiausiai tinkama šiam tikslui, daugiausia dėl didelio monetas skersmens ir techninių jos savybių, užtikrinančių pakankamą apsaugą nuo padirbinėjimo.
-

↓ 566/2012 9 konstatuojamoji dalis

- (16) Atsižvelgiant į tai, kad euro monetas yra visos euro zonos apyvartoje, siekiant išvengti netinkamo dizaino naudojimo, monetas išleidžiančios valstybės narės turėtų informuoti viena kitą ir Komisiją apie nacionalinių euro monetų pusių projektus iš anksto iki planuojamos išleidimo datos. Komisija turėtų patikrinti, ar dizaino projektai atitinka šio reglamento techninius reikalavimus. Dizaino projektai turėtų būti Komisijai pateikiami likus pakankamai laiko iki planuojamos išleidimo datos, kad išleidžiančioms valstybėms narėms užtektų laiko dizainui pakeisti, jeigu tai būtina.
-

↓ 566/2012 10 konstatuojamoji dalis

- (17) Be to, turėtų būti nustatytos vienodos sąlygos euro monetų nacionalinių pusių dizainams patvirtinti siekiant išvengti atveju, kai pasirenkami dizainai, kurie kai kuriose valstybėse narėse galėtų būti laikomi netinkamais. Atsižvelgiant į tai, kad kompetencija tokiu opiu klausimu kaip euro monetų nacionalinių pusių dizainas priklauso monetas išleidžiančioms valstybėms narėms, įgyvendinimo įgaliojimai turėtų būti suteikti Tarybai. Visi šiuo pagrindu Tarybos priimami įgyvendinimo sprendimai turėtų būti glaudžiai susiję su remiantis Sutarties 128 straipsnio 2 dalimi Tarybos priimamais aktais; todėl Tarybai priimant tuos sprendimus turėtų būti taikomas Tarybos narių, atstovaujančių valstybėms narėms, kurių valiuta nėra euro, balsavimo teisių sustabdymas, kaip nustatyta Sutarties 139 straipsnio 4 dalyje. Ši

procedūra turėtų leisti monetas išleidžiančioms valstybėms narėms prireikus laiku pakeisti dizainą,

↓ 975/98

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

↓ 975/98 (pritaikytas)

1 straipsnis

Eurų monetų serija apima aštuonis nominalus nuo 1 cento iki 2 eurų, ☒ kurie turi atitikti I priede išdėstytus techninius duomenis. ☒

↓ 566/2012 1 straipsnis

2 straipsnis

Šiame reglamente taikomos tokios terminų apibrėžtys:

- 1) apyvartinės monetos: apyvartai skirtos euro monetos, kurių nominalai ir techniniai duomenys nustatyti 1 straipsnyje;
- 2) paprastos monetos: apyvartinės monetos, išskyrus progines monetas;
- 3) proginės monetos: apyvartinės monetos, skirtos konkrečiam dalykui paminėti, kaip nurodyta 9 straipsnyje.

3 straipsnis

Apyvartinės monetos turi bendrą europinę pusę ir savitą nacionalinę pusę.

4 straipsnis

1. Apyvartinių monetų nacionalinėje pusėje nominalas nei visiškai, nei iš dalies dar kartą nenurodomas. Joje nekartojamas bendros valiutos ar mažesnio jos vieneto pavadinimas, nebent jis nurodomas skirtinga abėcėle.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, 2 eurų monetos briaunoje išpaustoje žymėje gali būti nominalo ženklas su sąlyga, kad naudojamas tik skaičius "2" arba terminas "euro" pagal atitinkamą abėcėlę, arba abu.

5 straipsnis

Visų nominalų apyvartinių monetų nacionalinėje pusėje yra monetas išleidusios valstybės narės nuoroda, t. y. tos valstybės narės pavadinimas arba jo santrumpa.

6 straipsnis

1. Apyvartinių monetų nacionalinėje pusėje vaizduojama 12 žvaigždučių, juosiančių visą nacionalinį dizainą, juosta įskaitant metų bei monetą išleidusios valstybės narės nuorodas. Tai nekliudo tam, kad kai kurie dizaino elementai papultų į žvaigždučių juostą su sąlyga, kad

visos žvaigždutės būtų aiškiai ir visiškai matomos. 12 žvaigždučių vaizduojamos taip pat kaip ant Sąjungos vėliavos.

2. Apyvartinių monetų nacionalinės pusės dizainas parenkamas atsižvelgiant į tai, kad euro monetos yra visų valstybių narių, kurių valiuta yra euro, apyvartoje.

7 straipsnis

1. Paprastų monetų nacionalinės pusės dizainas gali būti keičiamas tik kas penkiolika metų; tai neturi turėti įtakos pakeitimams, būtiniams siekiant užkirsti kelią valiutos padirbinėjimui.

2. Nedarant poveikio 1 daliai, paprastų monetų nacionalinės pusės dizainas gali būti keičiamas, kai pasikeičia monetose nurodytas valstybės vadovas. Vis dėlto tai, kad valstybės vadovo postas laikinai laisvas arba jį užima laikinai šias pareigas einantis asmuo, nesuteikia jokių papildomų teisių daryti tokį pakeitimą.

8 straipsnis

Monetas išleidžiančios valstybės narės savo paprastų monetų nacionalines puses atnaujina, kad visiškai laikytųsi šio reglamento ne vėliau kaip 2062 m. birželio 20 d.

9 straipsnis

1. Proginų monetų nacionalinis dizainas skiriasi nuo paprastų monetų; jos skirtos tik didelės nacionalinės ar europinės svarbos dalykams paminėti. Proginės monetos, kurias kartu išleidžia visos valstybės narės, kurių valiuta yra euro, skirtos tik didžiausios europinės svarbos dalykams paminėti, o jų dizainas neturi pažeisti šių valstybių narių galimų konstitucinių reikalavimų.

2. Proginų monetų briaunoje išpausta žymė yra tokia pati kaip paprastų monetų.

3. Proginų monetų nominalioji vertė gali būti tik 2 eurai.

10 straipsnis

1. Valstybės narės informuoja viena kitą apie apyvartinių monetų naujų nacionalinių pusių dizaino projektus, įskaitant žymes briaunoje, o proginų monetų atveju – apie planuojamą monetų tiražą, prieš oficialiai patvirtindamos tą dizainą.

2. Įgaliojimai patvirtinti apyvartinių monetų dizaino naujas ar pakeistas nacionalines puses suteikiami Tarybai, kuri jas tvirtina kvalifikuota balsų dauguma laikydamasi 3–7 dalyse nustatytos tvarkos.

Priimant šiame straipsnyje nurodytus sprendimus, valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, balsavimo teisės sustabdomos.

3. 1 dalies taikymo tikslais monetas išleidžianti valstybė narė apyvartinių monetų dizaino projektus Tarybai, Komisijai ir kitoms valstybėms narėms, kurių valiuta yra euro pateikia iš esmės likus bent trims mėnesiams iki planuojamos išleidimo datos.

4. Per septynias dienas po 3 dalyje nurodyto projektų pateikimo bet kuri valstybė narė, kurios valiuta yra euro, pateikdama Tarybai ir Komisijai skirtą pagrįstą nuomonę gali pareikšti prieštaraujanti monetas išleidžiančios valstybės narės siūlomam dizaino projektui, jeigu tas dizaino projektas gali sukelti neigiamą jos piliečių reakciją.

5. Jeigu Komisija mano, kad dizaino projektu nesilaikoma šiuo reglamentu nustatyto techninių reikalavimų, per septynias dienas po 3 dalyje nurodyto projektų pateikimo ji pateikia Tarybai neigiamą įvertinimą.

6. Jeigu Tarybai per atitinkamai 4 ir 5 dalyse nurodytą terminą nepateikiama pagrįsta nuomonė ar neigiamas įvertinimas, laikoma, kad Taryba sprendimą, kuriuo dizainas patvirtinamas, priėmė kitą dieną po 5 dalyje nurodyto termino pabaigos.

7. Visais kitais atvejais Taryba dėl dizaino projekto patvirtinimo sprendžia nedelsdama, išskyrus atvejus, kai per septynias dienas po pagrįstos nuomonės ar neigiamo įvertinimo pateikimo monetos išleidžianti valstybė narė atsiima savo pateiktą projektą ir informuoja Tarybą ketinanti pateikti naują dizaino projektą.

8. Visą svarbią informaciją apie naują nacionalinį apyvartinių monetų dizainą Komisija skelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

11 straipsnis

4, 5, 6 straipsniai ir 9 straipsnio 2 dalis:

- a) netaikomi apyvartinėms monetoms, kurios išleistos ar pagamintos prieš 2012 m. birželio 19 d.;
- b) pereinamuoju laikotarpiu, kuris baigiasi 2062 m. birželio 20 d., netaikomi dizainui, kuris jau buvo teisėtai naudojamas ant apyvartinių monetų 2012 m. birželio 19 d.


Apyvartinės monetos, išleistos ar pagamintos pereinamuoju laikotarpiu, gali neterminuotai likti teisėta mokėjimo priemone.



12 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 975/98 yra panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą, ir skaitomos pagal III priede pateiktą atitikmenų lentelę.

 975/98 (pritaikytas)

13 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja ☒ dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ☒.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

- ↓ 975/98 (pritaikytas)
 →₁ 423/1999 1 str. 1 p. a pap.
 →₂ 423/1999 1 str. 1 p. b pap.
 →₃ 423/1999 1 str. 1 p. c pap.
 →₄ 423/1999 1 str. 2 p.
 ⇨ naujas

I PRIEDAS

⊠ 1 straipsnyje nurodyti techniniai duomenys ⊠

Vardinė vertė (eurais)	Skersmuo mm	Storis mm ⇨	Svoris g	Forma	Spalva	Sudėtis	Briauna
2	25,75	1,95 ⇨ 2,20 ⇨	8,5	Apvali	Išorinė dalis: balta Vidinė dalis: geltona	Varis-nikelis (Cu75Ni25) Trys sluoksniai: Nikelis-žalvaris/nikelis/nikelis-žalvaris CuZn20Ni5/Ni12/CuZn20Ni5	Išpaustos raidės Smulkiai rantiyta
1	23,25	2,125 ⇨ 2,33 ⇨	7,5	Apvali	Išorinė dalis: geltona Vidinė dalis: balta	Nikelis-žalvaris (CuZn20Ni5) Trys sluoksniai: Cu75Ni25/Ni7/Cu75Ni25	Protarpiais rantiyta
0,50	24,25	1,88 ⇨ 2,38 ⇨	7,8 ⇨ 7,8 ⇨	Apvali	Geltona	Šiaurės auksas Cu89Al5Zn5Sn1	→ ₃ Figūrinė su smulkiais rantis ⇨
0,20	22,25	1,63 ⇨ 2,14 ⇨	5,7	„Ispaniškos gėlės“	Geltona	Šiaurės auksas Cu89Al5Zn5Sn1	Lygi
0,10	19,75	1,51 ⇨ 1,93 ⇨	4,1	Apvali	Geltona	Šiaurės auksas Cu89Al5Zn5Sn1	→ ₄ Figūrinė su smulkiais rantis ⇨
0,05	21,25	1,36 ⇨ 1,67 ⇨	3,9	Apvali	Raudona	Variu dengtas plienas	Glotni
0,02	18,75	1,36 ⇨ 1,67 ⇨	3	Apvali	Raudona	Variu dengtas plienas	Glotni su grioveliu
0,01	16,25	1,36 ⇨ 1,67 ⇨	2,3	Apvai	Raudona	Variu dengtas plienas	Glotni

⇨ ~~Storio duomenys yra nuorodinio pobūdžio.~~



II PRIEDAS

Panaikinamas reglamentas su pakeitimu

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 975/98

(OL L 139, 1998 5 11, p. 6)

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 423/1999

(OL L 52, 1999 2 27, p. 2)

Tarybos reglamentas (ES) Nr. 566/2012

(OL 169, 2012 6 29, p. 8)

III PRIEDAS

ATITIKMENŲ LENTELĖ

Reglamentas (EB) Nr. 975/98	Šis reglamentas
1 straipsnio įžanginė formuluotė	1 straipsnis
1a straipsnis	2 straipsnis
1b straipsnis	3 straipsnis
1c straipsnis	4 straipsnis
1d straipsnis	5 straipsnis
1e straipsnis	6 straipsnis
1f straipsnis	7 straipsnis
1g straipsnis	8 straipsnis
1h straipsnis	9 straipsnis
1i straipsnis	10 straipsnis
1j straipsnio įžanginė formuluotė, a punktas ir b punkto pirmasis sakiny	11 straipsnio pirmoji dalis
1j straipsnio b punkto antrasis sakiny	11 straipsnio antroji dalis
–	12 straipsnis
2 straipsnis	13 straipsnis
1 straipsnis, lentelė	I priedas
–	II priedas
–	III priedas